



陳唱國際有限公司
 (在百慕達註冊成立之有限公司)
 (股份代號：693)

全年業績

董事會茲宣佈本集團截至二零零八年十二月三十一日止年度的業績如下：

綜合損益表

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零零八年 千港元	二零零七年 千港元
收入	3,4	5,317,670	5,599,504
銷售成本		(4,333,761)	(4,501,810)
毛利		983,909	1,097,694
其他營業收益		68,327	233,013
分銷成本		(314,898)	(307,696)
行政支出		(383,975)	(346,576)
其他營業支出		(266,889)	(40,566)
營業利潤		86,474	635,869
融資成本		(11,960)	(9,606)
應佔聯營公司之利潤減去虧損		57,766	63,813
除稅前利潤	5	132,280	690,076
所得稅支出	6	(70,118)	(150,657)
本年度利潤		62,162	539,419
可歸於：			
公司股東權益		61,461	532,948
少數股東權益		701	6,471
本年度利潤		62,162	539,419
股息	7	60,399	130,865
每股利潤 (仙)	8		
基本		3.1	26.5
攤薄		3.1	26.5

綜合資產負債表

		截至2008年 12月31日 止結算 千港元	截至2007年 12月31日 止結算 千港元
	附註		
非流動資產			
投資物業		1,415,002	1,493,555
物業、廠房及設備		1,381,216	1,215,421
租賃土地預付款項		208,280	214,693
在聯營公司的權益		600,945	510,276
其他財務資產		179,721	25,540
租購客戶及分期應收款		95,419	89,294
遞延稅項資產		9,891	20,200
		<u>3,890,474</u>	<u>3,568,979</u>
流動資產			
投資		236,203	418,298
庫存		1,538,811	939,056
待銷售的物業		309,239	311,588
銷貨客戶	9	281,008	740,350
租購客戶及分期應收款		78,152	81,287
其他應收賬項、按金及預付款項		192,841	169,239
應收有關連公司賬項		12,240	684
現金和現金等值物		934,204	766,980
		<u>3,582,698</u>	<u>3,427,482</u>
流動負債			
銀行透支(無抵押)		13,162	29,757
銀行貸款(無抵押)		372,081	151,031
購貨客戶	10	268,503	244,955
其他應付賬項及應計賬項		323,599	354,858
應付有關連公司賬項		3,161	-
稅項		55,036	103,336
準備金		9,278	7,506
		<u>1,044,820</u>	<u>891,443</u>
淨流動資產		<u>2,537,878</u>	<u>2,536,039</u>
減去流動負債的總資產		<u>6,428,352</u>	<u>6,105,018</u>
非流動負債			
遞延稅項負債		44,886	55,761
銀行貸款(無抵押)		449,428	51,521
準備金		12,783	8,904
		<u>507,097</u>	<u>116,186</u>
淨資產		<u>5,921,255</u>	<u>5,988,832</u>

	截至2008年 12月31日 止結算 千港元	截至2007年 12月31日 止結算 千港元
股本與儲備金		
股本	1,006,655	1,006,655
儲備金	<u>4,867,549</u>	<u>4,933,668</u>
可歸公司股東的總股本權益	5,874,204	5,940,323
少數股東權益	<u>47,051</u>	<u>48,509</u>
總股本權益	<u><u>5,921,255</u></u>	<u><u>5,988,832</u></u>

附註:

1 **綜合基準**

本公司截至二零零八年十二月三十一日止年度的綜合賬目乃包括本公司及其所有附屬公司（統稱“本集團”）及本集團在聯營公司的權益。

2 **會計政策修訂**

國際會計準則委員會發表了下列應由於本集團及本公司當前會計期間的修訂本及詮釋：

- 國際財務報告詮釋委員會詮釋第11號，國際財務報告準則第2號 - 集團及庫存股份交易；
- 國際財務報告詮釋委員會詮釋第12號，服務特許權協；
- 國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號，國際財務報告準則第19號 - 界定福利資產限制，最低資金規定及相互關係；
- 國際會計準則第39號（修訂本），金融工具：確認與計量，和國際財務報告準則第7號，金融工具：披露 - 務資產的重新分類。

這些發展並沒有影響本集團的財務報表，即與他們一致與本集團已採用的會計準則，或他們與本集團及本公司的業務無關。

集團未曾適用本會計年度期間任何未生效的新準則或解釋原則。

3 收入

收入包括貨物銷售價值、給客戶提供的服務、租購融資收入和租金收入、物業出售收入、管理服務費、代理佣金、手續費、擔保的償還、扣除消費稅（如適用），細分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
貨物銷售	4,800,840	4,889,977
提供的服務	330,075	286,975
租購融資收入	41,212	44,643
投資物業的毛租金收入	81,263	60,717
出售物業的毛收入	-	248,929
聯營公司提供的管理服務費	3,390	3,390
代理佣金和手續費	44,428	44,695
擔保金償還	16,462	20,178
	<u>5,317,670</u>	<u>5,599,504</u>

4 分項資料

分項資料是根據本集團的業務種類及業務區域來分項。主要的形式，業務種類分項，是根據本集團的管理和內部呈報結構所呈報。

各不同分項之間的價格是根據最合理的價位水平來確定。

各分項的業績包括那些直接可歸於個別分項以及那些可以合理地列入的項目。

業務分項

本集團主要的業務分項包括：

(i) 汽車分銷

本集團是日產汽車在新加坡和Subaru汽車在新加坡、香港、菲律賓、中國的某些省份及亞細安的一些國家的獨家分銷商。其業務為分銷由日產製造商出口的全部客用車輛和輕型商用車輛以及從Subaru製造商出口的全部客用車輛。

(ii) 重型商用車及工業機械設備分銷

本集團是新加坡和泰國日產柴油重型商用車及日產叉車的唯一分銷商。本集團還推銷和分銷各種型號的日產柴油重型商用車和工業機械。

(iii) 出租及發展物業

本集團在新加坡擁有很大的物業權益，並逐步發展各種經營和投資物業，以應付集團本身對物業的需求，以及供出售和獲取租金收入。

(iv) 其他營業

其他營業包括投資控股及租購融資。

區域分項

上述集團的業務分項主要在三個區域經營。新加坡是本集團各種業務的主要市場。在香港，本集團分銷Subaru汽車，提供修車服務和投資物業以獲取租金收入。本集團在中國分銷Subaru汽車，製造座椅和減震器。

在所提呈的區域分項資料中，分項收入是根據客戶所在區域計算的。

	集團收入		營業利潤	
	截至十二月三十一日		截至十二月三十一日	
	止年度		止年度	
	二零零八年	二零零七年	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元	千港元	千港元
按業務分項				
汽車分銷	4,080,452	4,013,022	136,597	184,025
重型商用車輛及工業設備分銷	891,239	1,047,589	97,400	166,473
物業出租和發展	84,727	315,246	(19,427)	237,984
其他業務	261,252	223,647	(128,096)	47,387
	<u>5,317,670</u>	<u>5,599,504</u>	<u>86,474</u>	<u>635,869</u>

	集團收入	
	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
按區域分項		
新加坡	3,504,219	4,221,491
香港	104,771	87,290
中國	874,198	439,302
其他地區	834,482	851,421
	<u>5,317,670</u>	<u>5,599,504</u>

5. 除稅前利潤

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
除稅前利潤，是在扣除/(加入) 以下賬項後得出的：		
銷售成本	3,231,702	3,370,855
利息支出	11,960	9,606
租賃土地預付款項的攤銷	5,485	5,030
折舊		
- 待經營租賃的資產	46,292	41,538
- 其他資產	52,063	43,460
銀行及其他利息收入	(21,982)	(33,966)
股息收入		
- 上市投資	(7,598)	(5,550)
- 非上市投資	(3,185)	(923)
出售物業，廠房及設備收益	(13,113)	(13,372)

6. 稅項

所得稅支出:

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
本年度稅項支出		
本年度撥備	76,393	108,343
以往年度(超出)/過低撥備	(5,709)	19,283
	<u>70,684</u>	<u>127,626</u>
遞延稅項支出		
暫時性差額的首次發生及沖回	(566)	24,282
減低稅率對遞延稅項結餘的效應	-	(1,251)
	<u>(566)</u>	<u>23,031</u>
綜合損益賬目中的總所得稅支出	<u>70,118</u>	<u>150,657</u>

所得稅支出的分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
香港	2,724	3,652
新加坡	58,214	113,044
其他地區	9,180	33,961
	<u>70,118</u>	<u>150,657</u>

所得稅經已就本年內在有關司法權區內所產生的估計應課稅利潤按適用稅率作出撥備。

7. 股息

應付年內公司股東的股息

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
已付中期股息，每普通股2.0仙 (2007年：每普通股2.0仙)	40,266	40,266
資產負債表結算日後提議擬派末期股息每普通股1.0仙 (2007年：每普通股4.5仙)	20,133	90,599
	<u>60,399</u>	<u>130,865</u>

8. 每股利潤

每股的基本利潤是按公司股東應佔本年度淨利潤 61,461,000 港元（2007年：532,948,000港元）及在期間已發行股份之股數 2,013,309,000 股（2007年：2,013,309,000股）計算。

由於2008年和2007年並無任何攤薄證券，因此該等年度之每股攤薄盈利與每股基本盈利相同。

9. 銷貨客戶

銷貨客戶是帶有下列賬齡分析的債務人（扣除減值虧損的淨值）

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
0 至 30 天以內	220,390	663,695
31 至 90 天以內	37,060	59,412
超過 90 天	23,558	17,243
	<u>281,008</u>	<u>740,350</u>

本集團准予由開單之日起的七天到六個月內為債務期限。

10. 購貨客戶

購貨客戶是帶有下列賬齡分析的債權人:

	截至十二月三十一日止年度	
	二零零八年	二零零七年
	千港元	千港元
0 至 30 天以內	137,109	103,220
31 至 90 天以內	77,472	132,684
91 至 180 天以內	26,842	3,658
超過 180 天	27,080	5,393
	<u>268,503</u>	<u>244,955</u>

末期股息

董事會建議派發已發行股份的末期股息每股1.0仙，股息總額為20,133,090港元，將於二零零九年六月三日派付予於二零零九年四月三十日名列股東名冊的股東，惟須獲股東於二零零九年四月三十日舉行的股東週年大會批准作實。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將於二零零九年四月二十七日至二零零九年四月三十日（包括首尾兩天）暫停辦理過戶登記手續，期間不會進行及登記股份的轉讓。

擬獲享末期股息之人士，最遲須於二零零九年四月二十四日下午四時三十分之前，將所有過戶表格連同有關股票送交本公司的過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東183號，合和中心17樓1712-1716室。

股東週年大會

本年度之股東週年大會訂於二零零九年四月三十日上午十一時正假座香港灣仔港灣道一號，會展廣場西南翼七樓皇朝會舉行。股東週年大會通告將於二零零九年三月二十七日或之前寄給所有股東。

管理層回顧

根據2008年12月8日公佈的盈利警告，在計入182.1百萬港元的上市證券和69百萬港元的投資物業的資產減值之後，2008年財政年度可歸集團股東利潤下滑至61.5百萬港元。汽車銷量雖減少有限，但盈利能力卻受到日元對新元升值、車輛配額以及價格激烈競爭的不利影響。由於發生全球性金融與經濟危機，來自其他業務部門如卡車和叉車銷售以及車輛和公寓出租等的業務貢獻也減少許多。

汽車銷售

Subaru汽車的區域銷量比去年同期提高30%。然而，日產汽車的總銷量卻下滑27%。日產叉車和柴油卡車的銷售量也分別下降14%和36%。

財務方面

在扣除匯兌收益和股息後，集團的淨資產總額有所下降。截至2008年12月31日，資本承諾從224百萬港元減少至67百萬港元。

展望未來

董事會預期，日益惡化的金融和經濟危機，將進一步削弱消費者和企業對商品和服務的需求，從而使2009年的銷量和利潤受到拖累。但是，董事會相信，憑藉其強勁的資產負債表，本集團有能力做出必要調整，以安然渡過危機。

購買、出售或贖回本公司上市證券

在本年內，本公司或其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司之股份。

審計委員會

審計委員會已同管理層對本集團截至二零零八年十二月三十一日止之財務報告進行了審查。

企業管治常規守則

除依據本公司的公司細則，獨立非執行董事在本公司股東週年大會上輪值退任及重選無明確任期外，本公司在年內均已遵守香港聯合交易所有限公司《上市規則》附錄十四所規定的企業管治常規守則為準則。主席在集團上市方面功不可沒。鑒於他在汽車工業領域擁有高深的專業知識和廣泛的實踐經驗，並對集團的商業運作瞭如指掌，集團希望他能繼續擔當某些執行任務。由於有其他董事會成員的參與和貢獻，因此在主席的職權和授權之間可確保取得平衡，前者都是資深勝任、經驗豐富的專業人士。負責不同職能領域的執行董事和高級管理人員，可在角色上補充主席兼首席執行員的角色。董事會相信，這種結構有利於強化領導的連續性，使集團得以快速而有效地執行各種決策。

承董事會命
財務董事
孫樹發女士

香港，二零零九年二月二十七日

網址：<http://www.tanchonginternational.com>

截至此宣佈日期，董事包括陳永順先生，王陽樂先生，陳慶良先生和孫樹發女士。獨立非執行董事包括李漢陽先生，劉珍妮女士和松尾正敬先生。公司的終身名譽顧問是拿督陳金火先生。